

Daugavpilī

2016. gada 23. decembrī

Daugavpils pilsētas dome, reģistrācijas Nr. 90000077325, juridiskā adrese: K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, tās priekšsēdētāja Jāņa Lāčplēša personā, kurš rīkojas saskaņā ar likuma "Par pašvaldībām" 62.panta 4.punktu, turpmāk - "Pašvaldība", no vienas puses, un

sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Daugavpils olimpiskais centrs", reģistrācijas Nr.40003244634, juridiskā adrese: Raiņa ielā 31, Daugavpilī, tās valdes locekļa Ulda Pastara personā, kurš rīkojas uz statūtu pamata, turpmāk - Pilnvarotā persona, no otras puses, līdzīgi saukti arī atsevišķi – Puse, kopā tekstā Puses,

pamatojoties uz Daugavpils pilsētas domes (turpmāk – Dome) 2015.gada 28.decembra lēmumu Nr.570 "Par deleģēšanas noslēgšanu" un Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrijas 15.12.2016. vēstulē Nr.2016-1-13e/18087 sniegto atzinumu par vienošanos Nr.2 pie 2016.gada 21.janvāra deleģēšanas līguma Nr.D-2016/23 saskaņošanu,

vienojās izdarīt 2016.gada 21.janvāra deleģēšanas līgumā Nr.D-2016/23 šādus grozījumus:

1. Papildināt līguma preambulu pēc vārda „Puses” ar tekstu šādā redakcijā:

„ievērojot to, ka

- saskaņā ar likuma "Par pašvaldībām" 15.panta pirmās daļas 6.punktu pašvaldības autonomā funkcija ir nodrošināt veselības aprūpes pieejamību, kā arī veicināt iedzīvotāju veselīgu dzīvesveidu un sportu,

- ar Ministru kabineta 2013.gada 18.decembra rīkojumu Nr.666 atbalstītas Sporta politikas pamatnostādnes 2014.-2020.gadam, par prioritāro atzīstot bērnu un jauniešu sportu, sportu visiem, augstu sasniegumu sportu, pielāgoto sportu un nosakot šādus rīcības virzienus sporta politikas mērķu sasniegšanai - iedzīvotāju pietiekama fiziskā aktivitāte un izpratne par fizisko aktivitāšu nepieciešamību veselības saglabāšanā un nostiprināšanā, sportistu sagatavošanas un sacensību sistēmas pilnveide, kā arī sporta infrastruktūras attīstība;

- saskaņā ar Sporta likuma 7.panta pirmās daļas 1. un 2.punktu pašvaldība, veicinot veselīgu dzīvesveidu un sporta attīstību tiesīga noteikt par sportu atbildīgo institūciju, uzturēt sporta bāzes, nodrošināt tās ar nepieciešamo aprīkojumu, atbilstoši likuma 12.panta pirmajai daļai, sporta bāzes tiek uzturētas, lai nodrošinātu iedzīvotājiem iespēju nodarboties ar sportu un nepieciešamo pakalpojumu sniegšanai sportā;

- likuma „Par pašvaldībām” 15.panta ceturtā daļa paredz, ka no katras autonomās funkcijas izrietošu pārvaldes uzdevumu pašvaldība var deleģēt privātpersonai. Saskaņā ar Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40.panta pirmo un otro daļu, privātpersonai pārvaldes uzdevumu var deleģēt ar līgumu, ja pilnvarotā persona attiecīgo uzdevumu var veikt efektīvāk un likuma 42.panta pirmā daļa paredz, ka lemjot par pārvaldes uzdevuma deleģēšanu privātpersonai, ņem vērā tās pieredzi, reputāciju, resursus, personāla kvalifikāciju, kā arī citus kritērijus;

ņemot vērā to, ka

- Pilnvarotās personas dibinātājas ir Dome un biedrība „Latvijas Olimpiskā komiteja” (turpmāk – LOK), atbilstoši Sporta likuma 10.panta septītajai daļai, LOK ir Latvijā atzīto sporta federāciju koordinējoša institūcija, kas pārstāv to kopīgās intereses, koordinē un vada olimpisko kustību valstī. Sporta likuma 11.panta otrā daļa paredz, ka LOK, kooperējot valsts, pašvaldību un savus finanšu līdzekļus, īsteno šādas programmas: olimpiskās izglītības programmu; olimpiskās kustības jaunatnes programmu; olimpiskās kustības reģionālās attīstības programmu; sporta veidu attīstības programmu; programmu valsts labāko sportistu dalībai olimpiskajās spēlēs, jaunatnes olimpiādēs un citās starptautiskajās un reģionālajās kompleksajās sacensībās. LOK piešķirts sabiedriskā labuma organizācijas statuss, jo tās mērķis ir olimpiskās kustības ideālu, Latvijas sportistu augsto sasniegumu vērtību nostiprināšana sabiedrībā, sniedzot ieguldījumu iedzīvotāju dzīves kvalitātes un veselības nostiprināšanā, pievēršot un motivējot viņus regulārām sporta nodarbībām, veicinot vienotas sporta nozares un sporta veidu organizēšanas un pārvaldes sistēmas izveidošanu un nostiprināšanu, sadarbojoties ar sporta

organizācijām un federācijām, organizējot un nodrošinot sportistu sagatavošanu, atlasī un Latvijas pārstāvniecību Olimpiskajās spēlēs;

- Pilnvarotās personas darbības pamatvirzieni cieši saistīti ar LOK darbību, tie ir: perspektīvo Daugavpils sportistu sacensību un treniņu procesa nodrošināšana, sporta attīstības programmu realizācija, sporta objektu būvniecība un uzturēšana, Pilnvarotās personas ieguldījums pilsētas sporta attīstībā 20 gadu laikā ir ievērojams un atzīts arī Latvijas līmenī- šajos gados centrs palīdzējis vairākiem desmitiem sportistu sagatavoties visaugstākā līmeņa sacensībām, perspektīvāko sportistu iekļūšanu Latvijas Olimpiskajā vienībā, arī starptautiska un vietēja mēroga sacensību rīkošanā. Vienlaicīgi ar minēto, Pilnvarotās personas īpašumā esošais Daugavpils Olimpiskais centrs kļuvis arī par Daugavpils pilsētas, novada un visa Latgales reģiona iedzīvotāju iecienītāko sporta nodarbību un atpūtas vietu, veicinot iedzīvotāju veselīgu dzīvesveidu, attīstot profesionālo sportu, iesaistot iedzīvotājus aktīvas atpūtas pasākumos, veidojot aktīva dzīvesveida un sporta kultūras tradīcijas, stiprinot iedzīvotāju piederības sajūtu pilsētai, kas saistīta ar sporta aktivitātēm, sporta tradīcijām un augstiem sasniegumiem sportā, lepojoties ar pilsētniekiem, kuri sasnieguši visaugstākos rezultātus sportā un pazīti visā pasaulē. Pilnvarotajai personai ir gūta liela pieredze sporta pasākumu rīkošanā, kvalitatīvā iedzīvotāju izglītošanā par veselīgu dzīvesveidu, infrastruktūras uzturēšanā atbilstošā kvalitātē, līdz ar ko Pilnvarotā persona deleģēto pārvaldes uzdevumu var veikt efektīvāk;

- par cik Pilnvarotās personas dibinātāja ir LOK, pildot pašvaldības deleģēto autonomo funkciju, tiks nodrošināta sporta attīstības stratēģijas izpilde gan pilsētas mērogā, gan valsts mērogā, koordinējot kopīgās intereses, tiks sekmēta vienota, kvalitatīva un mūsdienīga sporta pasākumu organizēšana, sporta bāzes tiks noslogotas, kopīgi plānojot visus sporta pasākumus Daugavpils pilsētā kopumā. Mērķtiecīgi un vispusīgi notiks arī iedzīvotāju izglītošana par veselīgu dzīvesveidu, popularizējot to, veidojot aktīva dzīvesveida un sporta kultūras tradīcijas, iesaistot iedzīvotāju kopīgos aktīvās atpūtas pasākumos. Sporta infrastruktūrai ir svarīga arī sociālā funkcija – nodrošināt plašam cilvēku lokam iespēju nodarboties ar sportu, līdz ar to nostiprināt veselību un uzlabot darba spējas un dzīves kvalitāti, tāpēc uzdodot Pilnvarotajai personai pildīt pašvaldības autonomo funkciju, tiks nodrošināta pašvaldības sporta bāzu (turpmāk – sporta bāzes) un Pilnvarotās personas rīcībā esošās infrastruktūras kopīga un plaša pieejamību iedzīvotājiem ne tikai sporta izglītības programmu īstenošanai, bet citu ar sportu un kultūru saistītu pasākumu rīkošanai, tādējādi veicinot veselīgu un aktīvu dzīvesveidu”.

2. Izteikt līguma 1.1.1. apakšpunktu šādā redakcijā:

„1.1.1. nodrošināt sporta bāzu un to aprīkojuma pieejamību iedzīvotājiem, veicinot veselīgu dzīvesveidu, attīstot profesionālo sportu un iesaistot iedzīvotājus aktīvas atpūtas pasākumos, veidojot aktīva dzīvesveida un sporta kultūras tradīcijas, stiprinot iedzīvotāju piederības sajūtu pilsētai, kas saistīta ar sporta aktivitātēm, sporta tradīcijām un augstiem sasniegumiem sportā;”

3. Izteikt līguma 1.2. apakšpunktu šādā redakcijā:

“1.2. Pilnvarotajai personai nav tiesību deleģētos pārvaldes uzdevumus un no deleģētajiem pārvaldes uzdevumiem izrietošos pakalpojumus deleģēt citām personām.”

4. Izteikt līguma 1.3.1. apakšpunktu šādā redakcijā:

„1.3.1. deleģētā uzdevuma izpildei ar Domes lēmumu nodod Pilnvarotajai personai nekustamo īpašumu un kustamo mantu;”.

5. Papildināt 1.4.2. apakšpunktu ar vārdiem:

„nodrošina bez maksas sporta bāzes pašvaldības profesionālās ievirzes sporta izglītības iestāžu (turpmāk - Sporta skolas) audzēkņu sporta nodarbību/ sacensību vajadzībām, atbilstoši treniņu un sacensību grafikiem”.

6. Izteikt līguma 2.2. apakšpunktu šādā redakcijā:

„2.2. Līdz kārtējā gada 1.oktobrim Pilnvarotā persona iesniedz Pašvaldībai priekšlikumus par deleģēto pārvaldes uzdevumu pildīšanai nepieciešamajiem finanšu līdzekļiem, to nepieciešamības pamatojumu un plānoto ieņēmumu apjomu.”

7. Izteikt līguma 2.4. apakšpunktu šādā redakcijā:

„2.4. Par Pašvaldības piešķirtā finansējuma apmēru, citiem resursiem un to izlietojuma noteikumiem Puses slēdz atsevišķu vienošanos, ievērojot nosacījumu, ka Līguma darbības termiņa beigās, kā arī atsevišķās vienošanās termiņa beigās Pašvaldība un Pilnvarotā persona veic gala norēķinu. Ja piešķirtais Pašvaldības finansējums nav izlietots, Pilnvarotā persona izraksta kredītrēķinu un atmaksā finansējuma neizmantoto daļu 5 (piecu) darba dienu laikā.”

8. Svītrot līguma 4.3.3. apakšpunktā vārdus „īpašuma pārvaldīšanas”.

9. Svītrot līguma 5.3.4. apakšpunktu.

10. Svītrot līguma 5.6.2. un 5.6.3. apakšpunktu.

11. Svītrot līguma 5.7.5. apakšpunktu.

12. Izteikt līguma 5.8.apakšpunktu šādā redakcijā:

„5.8. Nepieciešamības gadījumā deleģētā pārvaldes uzdevuma izpildes kvalitātes novērtējuma kritēriji tiek papildināti, pusēm vienojoties.”

13. Izteikt līguma 7.3.apakšpunktu šādā redakcijā:

„7.3. Līgumu var uzteikt, neievērojot uzteikuma termiņu, ja otra Puse rupji pārkāpj Līguma noteikumus vai arī pastāv citi svarīgi iemesli, kas neļauj turpināt Līguma attiecības.”

14. Papildināt līgumu ar pielikumu Nr.2 „SIA “Daugavpils olimpiskais centrs” deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros sniegto maksas pakalpojumu cenrādis””. Uzskatīt Līguma pielikumu par pielikumu Nr.1.

15. Svītrot no pielikuma teksta teikumu “Līguma kritēriji var tikt papildināti un mainīti atbilstoši pašvaldības kārtējā gada budžeta plānam.”

16. Pārējie līguma noteikumi netiek grozīti.

17. Vienošanās sagatavota un parakstīta divos eksemplāros ar vienādu juridisku spēku uz 3 (trīs) lapām. Pa vienam eksemplāram izsniegts katrai Pusei.

PAŠVALDĪBA:

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr.90000077325
Juridiskā adrese: K.Valdemāra ielā 1, Daugavpilī
Pašvaldības vārdā Daugavpils pilsētas domes priekšsēdētājs



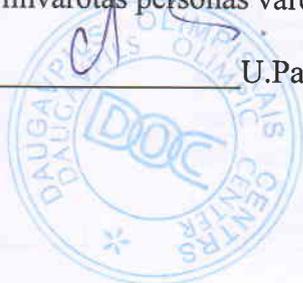
J.Lāčplēsis

PILNVAROTĀ PERSONA:

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „Daugavpils olimpiskais centrs”
reģ.Nr. 40003244634, juridiskā adrese: Raiņa ielā 31, Daugavpilī
Pilnvarotās personas vārdā valdes loceklis



U.Pastars



SIA "Daugavpils olimpiskais centrs" deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros sniegto maksas pakalpojumu cenrādis.

Nr. p.k.	Pakalpojuma veids	Mērvienība	Cena ar PVN (euro)	Cena ar PVN (euro) Daugavpils pilsētā reģistrētām personām*
Sporta komplekss „Celtnieks”				
1.	Peldbaseins 25 m (grupu apmeklējumiem):			
	- bez saunas	1 st.	51,22	51,22
	- ar saunu (grupa līdz 15 personām)	1 st.	62,61	62,61
	- ar 2 saunām	1 st.	75,41	75,41
2.	Peldbaseins 25 m (bez saunas) individuāliem apmeklējumiem:			
	- pieaugušajiem no plkst.8.00-17.00	1 st./persona	2,50	2,50
	- pieaugušajiem no plkst.17.00-22.00	1 st./persona	2,70	2,70
	- personām līdz 18 gadiem no plkst.8.00-17.00	1 st./persona	1,70	1,70
	- personām līdz 18 gadiem no plkst.17.00-22.00	1 st./persona	1,90	1,90
	- invalīdiem (uzrādot apliecību) un senioriem no 60 g. vecuma	1 st./persona	2,00	2,00
	- abonements (8 apmeklējumi)	1 st./persona	18,00	18,00
3.	Peldbaseins 25 m (ar saunu):			
	- pieaugušajiem no plkst.8.00-17.00	1 st./persona	3,00	3,00
	- pieaugušajiem no plkst.17.00-22.00	1 st./persona	3,50	3,50
	- abonements (8 apmeklējumi)	1 st./persona	24,00	24,00
4.	Sauna Nr.1 ar atpūtas zāli:			
	- pasākumiem (līdz 15 pers.)	1 st.	45,00	21,34
	- pasākumiem (līdz 15 pers.) par 3. un katru nāk. stundu	1 st.	22,50	10,67
	- par katru nākamo personu (virs 15 pers.)	1 st./persona	1,00	1,00
	- treniņprocesam	1 st.	21,34	21,34

5.	Sauna Nr.2:			
	- grupai līdz 8 personām	1 st.	20,00	12,79
	- grupai līdz 8 personām par 2.un katru nākamo stundu	1 st.	13,00	12,00
	- par katru nākamo personu (virs 8 pers.)	1 st./persona	1,00	1,00
6.	Viesnīca:			
	- vienvietīgs numurs ar ērtībām	diennakts	18,00	15,00
	- divvietīgs un četrvietīgs numurs ar ērtībām	diennakts/ gultasvieta	9,00	7,00
	- divvietīgs un trīsvietīgs numurs bez ērtībām	diennakts/ gultasvieta	8,00	6,10
7.	Futbola laukums:			
	- futbola laukums ½ bez ģērbtuves (sporta nodarbību organizēšanai)	1 st.	20,00	20,00
	- futbola laukums ½ ar ģērbtuvi (sporta nodarbību organizēšanai)	1 st.	28,46	28,46
	- futbola laukums bez ģērbtuves (sporta nodarbību organizēšanai)	1,5 st.	30,00	30,00
	- ģērbtuve (līdz 25 pers.)	1,5 st.	25,00	25,00
	- par katru nāk. personu (virs 25 pers.)	1 st./persona	1,00	1,00
	- futbola laukums ar 2 ģērbtuvēm	sporta spēle	170,00	170,00
8.	Sporta laukums	1 st.	213,43	213,43
9.	Vieglatlētikas skrejceļiņi un sektori:			
	- vieglatlētikas skrejceļiņi un sektori (sporta nodarbību organizēšanai)	1 st.	28,00	28,00
	- vieglatlētikas skrejceļiņi un sektori ar 1 ģērbtuvi (sporta nodarbību organizēšanai)	1 st.	35,00	35,00
	- vieglatlētikas skrejceļiņi un sektori (sporta sacensību organizēšanai)	1 st.	56,00	56,00
	- vieglatlētikas skrejceļiņi un sektori ar 1 ģērbtuvi (sporta sacensību organizēšanai)	1.st.	71,00	71,00
	- ģērbtuve (līdz 25 pers.)	1 st.	25,00	25,00
	- par katru nāk. personu (virs 25 pers.)	1 st./persona	1,00	1,00
10.	1.stāva ģērbtuve (līdz 25 pers.)	1 st.	25,00	25,00
11.	Cīņas zāle:			
	- cīņas zāle ar ģērbtuvi	1 st.	10,00	9,97
12.	Aerobikas zāle:			

	- aerobikas zāle	1 st.	10,00	7,11
	- aerobikas zāle ar 1 ģērbtuvu	1 st.	19,00	11,38
	- ģērbtuve (līdz 15 pers.)	1 st.	9,00	9,00
	ģērbtuve (par katru nākamo personu virs 15 pers.)	1 st./persona	1,00	1,00
13.	Telpu noma	1 m ² mēnesī	2,13	2,13
14.	Seifa izmantošana	1 st./persona	0,15	0,15
Dienesta viesnīca				
	Viesnīca:			
	- viena gultas vieta	diennakts	9,00	8,00
	- 2 vietīgs numurs ar ērtībām	diennakts	20,00	20,00
15.	- 3 vietīgs numurs ar ērtībām	diennakts	30,00	30,00
	- 3 vietīgs divistabu numurs	diennakts	35,00	35,00
16.	Sauna (grupa līdz 8 cilv.)	1 st.	11,38	11,38
	Trenažieru zāle:			
17.	- trenažieru zāles viens apmeklējums	persona	1,50	1,50
	- abonements (10 apmeklējumi mēnesī)	persona	10,00	10,00
18.	Horeogrāfijas zāle	1 st.	8,00	5,69
19.	Telpu noma	1 m ² mēnesī	3,71	3,71
Ledus halle				
20.	Horeogrāfijas zāle ar ģērbtuvu un dušu	1 st.	10,00	7,11
	Žāvētava:			
	- Nr.1, Nr.2, Nr.3, Nr.4	diennakts	6,00	6,00
21.	- Nr.1, Nr.4	mēnesis	-	71,14
	- Nr.2, Nr.3	mēnesis	-	42,69
	Papildus ģērbtuve:			
	- Nr.124, Nr.125, Nr.126, Nr.127	1 st.	14,00	14,00
	- Nr.124, Nr.125, Nr.126, Nr.127	diennakts	35,00	35,00
22.	- Nr.123, Nr.130	1 st.	11,00	11,00
	- Nr.123, Nr.130	diennakts	28,00	28,00
	- Nr.137, Nr.148, Nr.149	1 st.	17,00	17,00
	- Nr.137, Nr.148, Nr.149	diennakts	47,00	47,00
	Ledus laukums ar ģērbtuvu un dušas telpu sporta nodarbību organizēšanai			
23.	- no plkst.6.00-12.00	1 st.	100,00	71,14
	- no plkst.12.00-17.00	1 st.	120,00	113,83
	- no plkst.17.00-21.00	1 st.	130,00	128,06

	- no plkst.21.00-06.00	1.st.	130,00	99,60
	- svētkos un brīvdienās	1.st.	130,00	-
24.	Ledus laukums ar divām ģērbtuvēm sporta spēlēm	sporta spēle	145,00	145,00
	Ledus laukums, kas tiek iznomāts trīs un vairāk stundas			
25.	- no plkst.6.00-12.00	1 st.	90,00	56,91
	- no plkst.12.00-17.00	1 st.	110,00	99,60
	- no plkst.17.00-21.00	1.st.	120,00	113,83
	- no plkst.21.00-06.00	1.st.	100,00	71,14
	Ledus laukums no maija līdz augusta beigām			
26.	- no plkst.6.00-12.00	1 st.	90,00	56,91
	- no plkst.12.00-17.00	1 st.	110,00	78,26
	- no plkst.17.00-21.00	1.st.	120,00	85,37
	- no plkst.21.00-06.00	1.st.	100,00	56,91
	Ledus laukums no maija līdz augusta beigām, kas tiek iznomāts divas un vairāk stundas			
27.	- no plkst.6.00-12.00	1 st.	85,00	51,22
	- no plkst.12.00-17.00	1 st.	105,00	70,43
	- no plkst.17.00-21.00	1.st.	115,00	76,84
	- no plkst.21.00-06.00	1.st.	95,00	51,22
28.	Ledus laukums atpūtas un kultūras pasākumiem	1 st.	142,00	142,00
29.	Ledus laukums viesizrāžu koncertu un citu pasākumu organizēšanai	viens pasākums no plkst.10.00-22.00	-	1138,30
30.	Telpu noma	1 m ² /mēnesī	4,20	4,20
31.	Telpas Nr. 207 noma (42 m ²)	mēnesī	-	81,10
	Ieejas biļete:			
32.	- pieaugušajiem uz hokeja spēlēm	persona	1,50	1,50
	- bērniem, skolēniem, studentiem un pensionāriem (uzrādot apliecību) uz hokeja spēlēm	persona	0,80	0,80
	- pieaugušajiem uz citiem ledus pasākumiem	persona	2,00	2,00
	- bērniem, skolēniem, studentiem un pensionāriem (uzrādot apliecību) uz citiem ledus pasākumiem	persona	0,80	0,80
	Slidošana:			
33.	- pieaugušajiem	1st./persona	2,50	2,50
	- bērniem līdz 18 gadu vecumam un senioriem no 60 gadu vecuma	1st./persona	1,50	1,50

	- slidošana ar nūju	1.st./persona	3,50	3,50
34.	Slidu izmantošana	1 st./persona	1,50	1,50
35.	Hokeja nūju izmantošana	1 st./1 gab.	1,00	1,00
36.	Ķiveres izmantošana	1 st./1 gab.	1,00	1,00
37.	Slidotavas skapīša izmantošana	1 st.	0,50	0,50
38.	Tablo izmantošana	1 st.	7,00	7,00
Šautuve				
39.	Šautuves telpa	1 st.	12,00	8,54
40.	Šaušanas ieroču pārbaude	20 min.	2,85	2,85
Kultūras un sporta pils				
41.	Sporta zāle (sporta nodarbību un sacensību organizēšanai) ar ģērbtuvi	1 st.	25,50	21,34
42.	Trenažieru zāle	1 st.	10,00	7,11
43.	Sauna grupai līdz 12 pers.	1 st.	15,00	12,81
44.	Cīņas zāle	1 st.	10,00	7,11
45.	Telpu noma	1 m ² /mēn.	2,15	2,15
Viegatlētikas manēža				
46.	Viegatlētikas manēža ar ģērbtuvi (sporta sacensību, nodarbību organizēšanai)	1 st.	35,00	35,00
47.	Papildus ģērbtuve (līdz 15 pers.)	1 st.	9,00	9,00
48.	Viegatlētikas manēža treniņprocesam	persona	2,00	1,78
49.	Cīņas zāle ar ģērbtuvēm	1 st.	15,00	7,11
50.	Telpu noma	1 m ² /mēn.	3,34	3,34
Boksa zāle				
51.	Boksa zāle sporta nodarbību organizēšanai	1 st.	14,00	14,00
52.	Boksa zāle sporta sacensību organizēšanai	1 st.	21,00	21,00
53.	Sauna grupai līdz 12 pers.	1 st.	15,00	11,38
Sporta bāze „Dzintariņš”				
	Sporta bāzes numuri:			
54.	Divvietīgs numurs 9 m ² ;	diennakts/ gultasvieta	8,00	5,50
	Divvietīgs numurs 18 m ²	diennakts/ gultasvieta	10,00	8,00
	Četrvietīgs numurs 18 m ²	diennakts/ gultasvieta	8,00	5,50
55.	Semināru telpas noma	1 st.	7,00	7,00
56.	Ēdnīcas ēkas noma	mēnesis	231,00	213,00
57.	Vasaras mājiņa	diennakts/ gultasvieta	5,00	3,56
58.	Saunas noma	1 st.	10,00	10,00
59.	Telts vietas noma ar iespēju izmantot dušu, vasaras periodā	100 m ² / diennakts	22,00	22,00
Sporta bāze Kandavas ielā 17 A				

60.	Sauna grupai līdz 20 personām:			
	- pasākumiem	1 st.	45,00	45,00
	- par otro un katru nākamo stundu	1.st.	22,50	22,50
	- treniņprocesam	1 st.	22,50	17,07
61.	Lielā sporta zāle:			
	- sporta nodarbību un sacensību organizēšanai	1 st.	25,00	19,88
	- lielā tenisa nodarbībām	1 st.	16,00	9,23
62.	Ģērbtuve ar dušu	1 st.	5,00	5,00
63.	Mazā sporta zāle sporta nodarbību un sacensību organizēšanai	1 st.	10,00	7,11
64.	Konferenču zāle	1 st.	12,00	7,11
65.	Tenisa korta izmantošana	1 st.	7,00	7,00
66.	Tenisa korta izmantošana tenisa nodaļas audzēkņiem (papildus apmācību procesam)			
	- personām līdz 10 gadiem	mēnesis	7,00	7,00
	- personām virs 10 gadiem	mēnesis	10,00	10,00
67.	Tenisa nodarbība:			
	- personām līdz 18 gadiem	1 st./persona	1,50	1,50
	- personām virs 18 gadiem	1 st./persona	3,00	3,00
68.	Telpu noma	1 m ² /mēnesī	3,37	2,13
69.	Tenisa galda izmantošana	1 st./ 2 personas	1,00	1,00
70.	Tenisa galda izmantošana ar saviem sporta piederumiem	1 st./ 2 personas	0,80	0,80
71.	Atlētiskās vingrošanas apmācība:			
	- viena nodarbība	persona	1,50	1,50
	- abonements (8 apmeklējumi mēnesī)	persona	9,00	9,00
	- abonements (12 apmeklējumi mēnesī)	persona	12,00	12,00
	- abonements (16 apmeklējumi mēnesī)	persona	15,00	15,00
Stadions „Lokomotīve”				
72.	Stadions	mēnesis	71,14	71,14
Baneri				
73.	Baneru izvietošana:			
	Baneru izvietošana (A1;A3;A4 formāts)	1 m ² /mēnesī	3,00	3,00
	Baneru izvietošana (A1;A3;A4 formāts)	1 m ² / dienā	0,30	0,30

* Cena ar PVN Daugavpilī reģistrētām juridiskām personām un fiziskām personām, kuru dzīvesvieta deklarēta Daugavpilī, kas izmanto maksas pakalpojumus personīgam patēriņam vai,

organizētu sporta aktivitāšu gadījumā, noslēdzot attiecīgu līgumu ar SIA „Daugavpils olimpiskais centrs”.

Pašvaldība:

Daugavpils pilsētas dome

reģistrācijas Nr.90000077325

juridiskā adrese: K.Valdemāra ielā 1, Daugavpilī

Pašvaldības vārdā Daugavpils pilsētas domes priekšsēdētājs


_____ J.Lāčplēsis

Pilnvarotā persona:

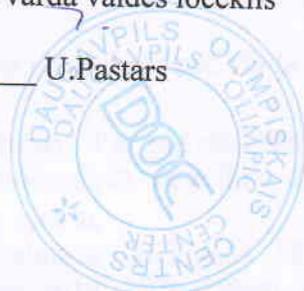
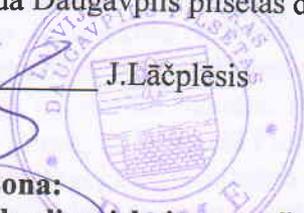
SIA „Daugavpils olimpiskais centrs”

reģistrācijas Nr. 40003244634

juridiskā adrese: Raiņa ielā 31, Daugavpilī

Pilnvarotās personas vārdā valdes loceklis


_____ U.Pastars



Vienošanās Nr.1

par grozījumiem 2016.gada 21.janvāra deleģēšanas līgumā Nr.D-2016/23

Daugavpilī

2016. gada 17. novembrī

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese: K.Valdemāra ielā 1, Daugavpilī, tās priekšsēdētāja Jāņa Lāčplēša personā, kurš rīkojas saskaņā ar likuma „Par pašvaldībām” 62.panta 4.punktu, turpmāk – Pašvaldība, no vienas puses, un
sabiedrība ar ierobežotu atbildību “Daugavpils olimpiskais centrs”, reģistrācijas Nr.40003244634, juridiskā adrese: Raiņa ielā 31, Daugavpilī, tās valdes loceklis Ulda Pastara personā, kurš rīkojas uz statūtu pamata, turpmāk – Pilnvarotā persona, no otras puses, līdzēji saukti arī atsevišķi – Puse, kopā tekstā – Puses, pamatojoties uz Daugavpils pilsētas domes 2015.gada 28.decembra lēmumu Nr.570 un 2016.gada 27.oktobra lēmumu Nr.573, noslēdz vienošanos par sekojošo:

1. Aizstāt visā līguma tekstā vārdus „Sporta pārvalde” ar vārdiem „Daugavpils pilsētas domes Sporta un jaunatnes departaments”.
2. Aizstāt līguma 1.1.1.apakšpunktā vārdus “Daugavpils Bērnu un jaunatnes sporta skolas (turpmāk – BJSS)” ar vārdiem “Pašvaldības profesionālās ievirzes sporta izglītības iestādes (turpmāk – Sporta skolas)” attiecīgajā locījumā.
3. Vienošanās stājas spēkā tās parakstīšanas brīdī un ir 2016.gada 21.janvāra Deleģēšanas līguma Nr.D-2016/23 neatņemama sastāvdaļa.
4. Pārējie līguma noteikumi netiek grozīti.
5. Vienošanās sagatavota un parakstīta divos eksemplāros ar vienādu juridisku spēku. Pa vienam eksemplāram izsniegts katrai Pusei.

Pašvaldība:

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr.90000077325

Juridiskā adrese: K.Valdemāra ielā 1, Daugavpilī

Pašvaldības vārdā Daugavpils pilsētas domes priekšsēdētājs


J.Lāčplēsis

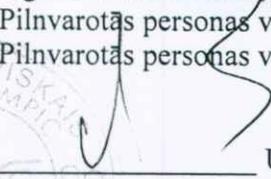
Pilnvarotā persona:

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „Daugavpils olimpiskais centrs”

reģ.Nr. 40003244634, juridiskā adrese: Raiņa ielā 31, Daugavpilī

Pilnvarotās personas vārdā:

Pilnvarotās personas vārdā valdes loceklis:


U.Pastars



DELEGĒŠANAS LĪGUMS

Daugavpilī

2016.gada 21.janvārī

Daugavpils pilsētas dome, reģistrācijas Nr.90000077325, juridiskā adrese: K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, tās priekšsēdētāja Jāņa Lāčplēša personā, kurš rīkojas saskaņā ar likuma „Par pašvaldībām” 62.panta 4.punktu, turpmāk - Pašvaldība, no vienas puses,

SIA "Daugavpils olimpiskais centrs", reģistrācijas Nr.40003244634, juridiskā adrese: Raiņa iela 31, Daugavpils, tās valdes locekļa Ulda Pastara personā, kurš rīkojas uz statūtu pamata, turpmāk - Pilnvarotā persona, no otrās puses, līdzīgi saukti arī atsevišķi - Puse, kopā tekstā Puses, pamatojoties uz Daugavpils pilsētas domes (turpmāk – Dome) 2015.gada 28.decembra lēmumu Nr.570 „Par deleģēšanas līguma noslēgšanu”,

noslēdz šāda satura deleģēšanas līgumu (turpmāk - Līgums):

1. Deleģētie pārvaldes uzdevumi, pušu pienākumi un tiesības

1.1. Pašvaldība deleģē Pilnvarotajai personai, un Pilnvarotā persona apņemas saskaņā ar spēkā esošo normatīvo aktu prasībām veikt šādus no likuma "Par pašvaldībām" 15.panta pirmās daļas 6.punkta noteiktās pašvaldības autonomās funkcijas - veicināt iedzīvotāju veselīgu dzīvesveidu un sportu - izrietošus pārvaldes uzdevumus:

1.1.1. nodrošināt Pašvaldības nodoto sporta bāžu (turpmāk – sporta bāzes) apsaimniekošanu un izmantošanu, veicinot to pieejamību Daugavpils Bērnu un jaunatnes sporta skolas (turpmāk – BJSS) audzēkņiem sporta nodarbībām bez maksas, atbilstoši BJSS iesniegtajiem treniņu un sacensību plāniem;

1.1.2. nodrošināt vienotu, kvalitatīvu un mūsdienīgu sporta pasākumu organizēšanu pilsētā, šim mērķim Pašvaldības piešķirto līdzekļu apmērā;

1.1.3. nodrošināt sporta bāžu noslogotību;

1.1.4. izglītot un rosināt sabiedrības, īpaši bērnu un jauniešu, interesi par sportošanas iespējām, tādējādi veicinot interesi par veselīgu dzīvesveidu;

1.1.5. atbalstīt aktivitātes, kas vērstas uz sporta attīstību pilsētā, kā arī augstiem Daugavpils sportistu sasniegumiem.

1.2. Pilnvarotajai personai nav tiesību no deleģētajiem pārvaldes uzdevumiem izrietošos pakalpojumus deleģēt citām. Pašvaldības nodoto bāžu apsaimniekošanu nevar nodot citām personām bez Domes lēmuma.

1.3. Pašvaldība:

1.3.1. nodod ar aktu Pilnvarotajai personai apsaimniekošanā un uzturēšanā nekustamo īpašumu un kustamo mantu, kas nepieciešams uzdevuma izpildei, t.sk., aktā norādot būtisku uz šo mantu attiecināmo informāciju;

1.3.2. nodrošina netraucētu Līguma izpildi, Pilnvarotajai personai veicot deleģētos pārvaldes uzdevumus;

1.3.3. efektīvi un pilnīgi kontrolē Līguma izpildi;

1.3.4. normatīvajos aktos noteiktā kārtībā var piešķirt Pilnvarotajai personai finanšu līdzekļus, kā arī citus resursus Līgumā deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildei.

1.4. Pilnvarotā persona:

1.4.1. nodrošina profesionālu, kvalitatīvu, mūsdienu prasībām un normatīvo aktu prasībām atbilstošu Līguma 1.1.punktā noteikto uzdevumu izpildi;

1.4.2. izvērtē pasākumu iespējas, lai nodrošinātu pēc iespējas augstākas kvalitātes sporta realizēšanas iespēju pieejamību Pašvaldības iedzīvotājiem, īpaši bērniem un jauniešiem (saskaņā ar pielikumu);

1.4.3. veic nepieciešamos pasākumus un piesaista finanšu līdzekļus, lai nodrošinātu kvalitatīvu un izmaksu ziņā konkurētspējīgu sporta aktivitāšu piedāvājumu un Pašvaldības īpašumu efektīvu izmantošanu autonomo funkciju izpildei (saskaņā ar pielikumu);

1.4.4. uztur, uzlabo un iegādājas sporta attīstībai nepieciešamās iekārtas un aprīkojumu atbilstoši normatīvo aktu prasībām;

1.4.5. Līgumā noteiktā kārtībā var lūgt Pašvaldību piešķirt finanšu līdzekļus deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes nodrošināšanai;

1.4.6. var piedalīties Eiropas Savienības fondu un citu ārvalstu finanšu instrumentu projektu īstenošanā, saskaņojot to ar Pašvaldību;

1.4.7. ir tiesīga sniegt pakalpojumus normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā un saskaņā ar Pašvaldības noteikto maksu tikai tad, ja sporta bāzes netiek izmantotas bērnu un jauniešu profesionālās ievirzes sporta izglītības programmu īstenošanai atbilstoši BJSS iesniegtajiem mācību treniņu un sacensību plāniem vai Pašvaldības rīkoto pasākumu organizēšanai. Iznomāt sporta bāzes trešajām personām drīkst tikai saskaņā ar Domes lēmumu, izņemot pakalpojumus, kas apstiprināti ar Domes noteikto maksas cenrādi (saskaņā ar pielikumu);

1.4.8. tiesīga ierosināt Pašvaldībai ar sporta bāzu apsaimniekošanu saistīto jautājumu risināšanu;

1.4.9. normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā sadarbojas ar sporta organizācijām;

1.4.10. līgumam beidzoties ne vēlāk kā 30 dienu laikā nodod ar aktu Pašvaldībai atpakaļ nekustamo īpašumu un kustamo mantu, ko Pašvaldība bija nodevusi uzdevuma izpildei, aktā norādot būtisku uz šo mantu attiecināmo informāciju.

II. Savstarpējo norēķinu kārtība un finanšu resursu piešķiršanas noteikumi

2.1. Pilnvarotā persona deleģētos pārvaldes uzdevumus un no tiem izrietošos pakalpojumus finansē no pakalpojumu sniegšanas gūtajiem ieņēmumiem, Pašvaldības piešķirtajiem līdzekļiem, ziedojumiem un dāvinājumiem atbilstoši normatīvo aktu prasībām.

2.2. Līdz katra gada 1.oktobrim Pilnvarotā persona iesniedz priekšlikumus par sporta bāžu apsaimniekošanai, sporta pasākumu organizēšanai un remontdarbu veikšanai nepieciešamajiem finanšu līdzekļiem un to nepieciešamības pamatojumu, plānoto ieņēmumu apjomu.

2.3. Pašvaldība izvērtē Pilnvarotās personas darbības efektivitāti, pieprasītās dotācijas un pašas Pilnvarotās personas plānoto ieņēmumu racionālu izlietošanu un lemj par finanšu līdzekļu piešķiršanu, apstiprinot Pašvaldības ikgadējo budžetu vai tā grozījumus.

2.4. Uzdevuma izpildei piešķiramā finansējuma apmērs tiek noteikts atsevišķi sporta bāžu apsaimniekošanai, sporta pasākumu organizēšanai un remontdarbu veikšanai.

2.5. Pašvaldības piešķirto finansējumu Pilnvarotajai personai pārskaita tās norādītajā norēķinu kontā. Pilnvarotā persona Pašvaldības budžeta un finanšu līdzekļu izmantošanas regulējošajos normatīvajos aktos noteiktā kārtībā sniedz pārskatus par iedalītā finansējuma izlietojumu. Pašvaldība izvērtē piešķirtā finansējuma efektīvu un lietderīgu izmantošanu.

2.6. Pašvaldība ne retāk kā reizi gadā veic pārbaudes par Pilnvarotajai personai iedalīto finanšu līdzekļu, citu resursu izlietojumu un tā atbilstību piešķiršanas mērķiem. Ja piešķirtie finanšu līdzekļi pilnībā vai daļā nav izlietoti atbilstoši piešķiršanas mērķiem, Pilnvarotā persona tos nekavējoties atmaksā Pašvaldībai. Nepamatota finanšu līdzekļu izlietošana var būt par pamatu nekavējoties izbeigt Līgumu.

2.7. Pildot deleģēto uzdevumu, Pilnvarotā persona ievēro Komercedarbības atbalsta kontroles likuma prasības.

III. Pašvaldības un pilnvarotās personas atbildība

3.1. Pilnvarotā persona ir atbildīga par visām civiltiesiskām saistībām, ko tā uzņēmusies, sniedzot no deleģētā pārvaldes uzdevuma izrietošus pakalpojumus. Pilnvarotā persona patstāvīgi, bez Pašvaldības līdzdalības, risina civiltiesiskus strīdus, kas izriet no noslēgtajiem pakalpojumu līgumiem, kā arī no citām tiesībām un saistībām, ko tā uzņēmusies, darbojoties privāto tiesību jomā.

3.2. Pašvaldība ir atbildīga par deleģētā pārvaldes uzdevuma īstenošanu kopumā atbilstoši normatīvo aktu prasībām.

3.3. Ja Pilnvarotās personas prettiesiskas darbības, bezdarbības vai deleģēto pārvaldes uzdevumu neizpildes vai nepienācīgas izpildes rezultātā tiek nodarīti zaudējumi trešajai personai,

un zaudējumu atlīdzinājuma prasījums tiek vērsti pret Pašvaldību, Pilnvarotā persona Pašvaldībai šos zaudējumus nekavējoties atlīdzina regresa kārtībā.

IV. Pilnvarotās personas darbības uzraudzība

4.1. Pilnvarotā persona Līguma izpildes ietvaros ir Pašvaldības pārraudzībā.

4.2. Līguma izpildes vispārējo uzraudzību veic Domes priekšsēdētāja vietnieks, kura pārraudzības joma ir sports.

4.3. Līguma izpildes uzraudzību veic:

4.3.1. par Domes budžeta iedalīto finanšu līdzekļu izlietojumu – Domes Kapitālsabiedrību pārraudzības nodaļa;

4.3.2. par sporta pasākumiem, - Sporta pārvalde un BJSS atbilstoši to kompetencei,

4.3.3. Īpašumu pārvaldīšanas, sporta bāžu noslogojuma jomā - Domes Īpašuma pārvaldīšanas departaments.

4.4. Pilnvarotajai personai ir pienākums ievērot Pašvaldības norādījumus un ieteikumus, kas vērsti uz deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes nodrošināšanu atbilstoši normatīvo aktu prasībām, izpildīt Pašvaldības rīkojumus, nekavējoties pārtraukt prettiesiskas darbības vai bezdarbību, novērst to sekas.

4.5. Līguma izpildē Pilnvarotā persona nodrošina Pašvaldības budžeta finansējuma atsevišķu uzskaiti.

4.6. Pilnvarotā persona izskata privātpersonu iesniegumus vai sūdzības deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros.

4.7. Pilnvarotā persona pēc Pašvaldības pieprasījuma nekavējoties sniedz pilnu informāciju sakarā ar deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi.

V. Pārskatu un ziņojumu sniegšanas kārtība, uzdevumu izpildes kvalitātes novērtējuma kritēriji

5.1. Attiecībā uz deleģētā pārvaldes uzdevuma izpildi Pilnvarotā persona iesniedz Domes Kapitālsabiedrību pārraudzības nodaļai kārtējā gada budžetu, rīcības plānu un vidējā termiņa darbības stratēģiju atbilstoši Domes priekšsēdētāja rīkojumā noteiktajiem termiņiem un apjomam. Kapitālsabiedrību pārraudzības nodaļa nodrošina deleģēšanas līgumā noteikto uzdevumu izpildes kvalitātes novērtējumu un analīzi.

5.2. Pilnvarotā persona nekavējoties, bet ne vēlāk kā 15 (piecpadsmit) dienu laikā sniedz informāciju, ja tiek pārtraukta kāda no Līguma 1.1.punktā noteikto uzdevumu izpilde un par uzdevumu izpildes pārtraukšanas iemesliem.

5.3. Pilnvarotā persona iesniedz Domes Kapitālsabiedrību pārraudzības nodaļai Līguma ietvaros šādus pārskatus:

5.3.1. reizi ceturksnī, ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc kalendārā ceturkšņa beigām pārskatu par saņemto finanšu resursu izlietojumu un budžeta izpildi iepriekšējā ceturksnī;

5.3.2. pārskatu par kalendārajā gadā saņemto finanšu resursu izlietojumu ne vēlāk kā trīs mēnešu laikā pēc saimnieciskā gada beigām;

5.3.3. pārskatu par piesaistītajiem finanšu līdzekļiem un veiktajiem ieguldījumiem sporta bāžu pieejamības nodrošināšanai gadā - trīs mēnešu laikā pēc saimnieciskā gada beigām;

5.3.4. citu papildus informāciju pēc Pašvaldības pieprasījuma, kas attiecināma uz Līguma priekšmetu.

5.4. Pārskatā par Līguma izpildi un finanšu resursu izlietojumu tiek atspoguļoti attiecīgajā laikposmā veikto funkciju un uzdevumu, kā arī sniegto pakalpojumu kvantitatīvie un kvalitatīvie rādītāji, resursu izlietojums un to efektivitātes izvērtējums, kā arī sniegto rezultātu atbilstība plānotajiem rezultātiem.

5.5. Pilnvarotās personas darbības rezultātus un sasniegtos rezultātīvos rādītājus izvērtē Domes Kapitālsabiedrību pārraudzības nodaļa.

5.6. Pilnvarotā persona sniedz Domes Īpašuma pārvaldīšanas departamentam:

5.6.1. informāciju par brīvām un iznomātām telpām, norādot to platību un maksu;

- 5.6.2. telpu remontdarbu tāmes, projektus u.c. dokumentus – saskaņošanai pirms remontdarbu veikšanas;
- 5.6.3. uzaicina Pašvaldības pilnvarotos pārstāvjus objektos veikto būvdarbu pieņemšanā;
- 5.7. Pilnvarotās personas darbība tiek novērtēta pēc šādiem **kritērijiem**:
- 5.7.1. organizēto sporta pasākumu skaits, to stabilitāte un dinamika;
- 5.7.2. sporta bāžu pieejamība bez maksas BJSS audzēkņiem sporta nodarbībām atbilstoši BJSS iesniegtajiem treniņu un sacensību plāniem;
- 5.7.3. pasākumi, kas sekmē sporta bāžu pieejamību dažādām sabiedrības mērķgrupām, īpaši bērniem un jauniešiem;
- 5.7.4. telpu izmantošanas efektivitāte;
- 5.7.5. citi kritēriji.
- 5.8. Pašvaldība, izvērtējot izpildes kvalitātes novērtējuma kritērijus, ņem vērā arī citus kritērijus, kuri vērsti uz Līguma mērķu sasniegšanu un kuri ir aktuāli vērtēšanas brīdī.
- 5.9. Ja Pašvaldība, izvērtējot Pilnvarotās personas darbību, ir atzinusi, ka Pilnvarotā persona nav izpildījusi un sasniegusi rezultatīvos rādītājus, Pašvaldībai ir tiesības:
- 5.9.1. pārskatīt Pilnvarotajai personai piešķirtā finansējuma apmēru;
- 5.9.2. pārskatīt Līgumā noteiktos kritērijus;
- 5.9.3. uzteikt Līgumu pirms termiņa.

VI. Nepārvarama vara

- 6.1. Par nepārvaramu varu Līguma ietvaros tiek uzskatīts jebkurš gadījums un apstākļi, kas nav atkarīgi no Pušu gribas, tieši attiecas uz Līguma izpildi un kuru nevarēja un nevaradzēja paredzēt Līguma slēgšanas brīdī. Ar šādiem gadījumiem un apstākļiem tiek saprasti, bet nav ierobežoti, dabas katastrofas, ugunsgrēks, epidēmija, karš, nemieri, mobilizācija un tamlīdzīgi. Par nepārvaramas varas apstākli netiek uzskatīts Pilnvarotās personas darbinieku streiks.
- 6.2. Lai veiktu nepieciešamos pasākumus nepārvaramas varas apstākļu radīto seku novēršanai, kā arī noteiktu Pilnvarotajai personai radītos zaudējumus un iespējas nodrošināt deleģēto pārvaldes uzdevumu turpmāku nepārtrauktu veikšanu, iestājoties nepārvaramas varas gadījumam, Pilnvarotā persona nekavējoties, bet ne vēlāk kā vienas dienas laikā no nepārvaramas varas gadījuma iestāšanās brīža informē Pašvaldību.
- 6.3. Pilnvarotajai personai jāveic visi iespējamie pasākumi nepārvaramas varas seku mazināšanai un novēršanai, pēc iespējas nodrošinot iedzīvotājiem sniegto pakalpojumu nepārtrauktību vai pakalpojumu sniegšanas atjaunošanu iespējami īsākā laikposmā.

VII. Līguma spēkā stāšanās, izbeigšanās, grozījumi un strīdu atrisināšana

- 7.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanu un darbojas līdz 2018.gada 31.decembrim.
- 7.2. Līgums izbeidzas, izbeidzoties termiņam, uz kuru tas noslēgts.
- 7.3. Puses var Līgumu uzteikt nekavējoties, rakstiski brīdinot par to otro Pusi 1 (vienu) mēnesi iepriekš, ja konstatē, ka otrā Puse rupji pārkāpj Līguma noteikumus vai normatīvos aktus, vai arī pastāv citi svarīgi iemesli, kas neļauj turpināt Līguma izpildi.
- 7.4. Līgumu uzteic, ja vairs nepastāv tā noslēgšanas pamatnoteikumi vai speciālie deleģēšanas nosacījumi privātpersonai atbilstoši normatīvajiem aktiem vai kompetento iestāžu norādījumiem.
- 7.5. Visi Līguma grozījumi ir neatņemama Līguma sastāvdaļa un stājas spēkā ar parakstīšanas brīdi, ja Līguma grozījumos nav noteikts citādi.
- 7.6. Kādam no Līguma noteikumiem zaudējot spēku normatīvo aktu izmaiņu gadījumā, Līgums nezaudē spēku tā pārējos noteikumos. Šādā gadījumā Pusēm ir pienākums piemērot Līgumu atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
- 7.7. Visus strīdus un domstarpības, kas rodas Līguma izpildes laikā, kā arī sakarā ar Līguma izbeigšanu, Puses risina pārrunu ceļā, savstarpēji vienojoties.

VIII. Citi noteikumi

8.1. Katra Puse apņemas neveikt nekādas darbības, kuras tieši vai netieši var radīt zaudējumus otras Puses reputācijai un interesēm.

8.2. Līgums sastādīts latviešu valodā 2 (divos) eksemplāros uz 5 lpp., katram no tiem ir vienāds juridiskais spēks. Katra Puse saņem vienu Līguma eksemplāru.

Pielikumā: Pilnvarotās personas deleģēto uzdevumu izpildē sasniedzamie minimālie izpildes kritēriji un rādītāji uz 1 lpp.

Pušu rekvizīti un paraksti:

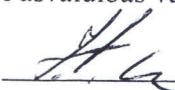
PAŠVALDĪBA

Daugavpils pilsētas dome,

reģistrācijas Nr.90000077325,

juridiskā adrese: K.Valdemāra iela 1, Daugavpils.

Pašvaldības vārdā Daugavpils pilsētas domes priekšsēdētājs

 J.Lāčplēsis

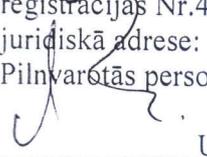
PILNVAROTĀ PERSONA

SIA "Daugavpils olimpiskais centrs",

reģistrācijas Nr.40003244634,

juridiskā adrese: Raiņa iela 31, Daugavpils,

Pilnvarotās personas vārdā valdes loceklis

 U.Pastars

SASKAŅOTS

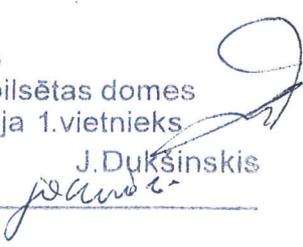
Kapitālsabiedrību pārvaldības nodaļas

vadītāja  L.Rēķe

20 16.gada 11. janvārī

Saskaņots

Daugavpils pilsētas domes
priekšsēdētāja 1.vietnieks

 J.Dukšinskis
20 16.g. 11. janvārī

SASKAŅOTS

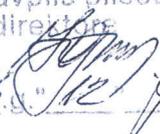
Daugavpils pilsētas domes
Juridiskā departamenta
Iekšējās inspekcijas nodaļas juriste
M.Dimitrijeva

11.01.2016. 

5

SASKAŅOTS

Daugavpils pilsētas domes
izpilddirektore

 I.Goldberga

20 16.g. 12. janvārī


I. Imeniņa

**Pilnvarotās personas deleģēto uzdevumu
izpildē sasniedzamie minimālie izpildes kritēriji un rādītāji**

Nr.p.k.	Deleģētais uzdevums	Izpildes kritēriji un rādītāji
1.	Sporta pasākumu skaits (Daugavpils olimpiskais centrs)	Atbilstoši kārtēja gada budžetā paredzētajā apjomā
2.	Sporta bāžu noslogojums (telpu nodrošinājums sporta pasākumiem, izņemot mācību, treniņa procesa nodrošināšanu)	Ne mazāk ka 115 pasākumiem/gadā
2.1.	Bērnu un jauniešu profesionālās ievirzes sporta izglītības programmu īstenošanai (Daugavpils bērnu un jaunatnes sporta skola)	Ne mazāk kā 30 pasākumi/gadā (papildus sporta pārvaldes pasākumiem)
2.2.	Pašvaldības rīkotajiem sporta pasākumiem (Sporta pārvalde), t.sk.:	Ne mazāk kā 85 pasākumi/gadā
2.2.1.	Daugavpils Ledus halle	Ne mazāk kā 20 pasākumi
2.2.2.	Daugavpils Boksa klubs	Ne mazāk kā 10 pasākumi
2.2.3.	Sporta bāze "Dzintariņš"	Ne mazāk kā 10 pasākumi
2.2.4.	Sporta komplekss Celtnieks	Ne mazāk kā 25 pasākumi
2.2.5.	Sporta pārvaldes dienesta viesnīca (semināri, apmācības, sporta pasākumu dalībnieku izmitināšana)	Ne mazāk kā 5 pasākumi
2.	Kultūras pils, Smilšu 92	Ne mazāk kā 15 pasākumi
2.3.	Maksas pakalpojumi (telpu noma trešajām personām)	Atbilstoši brīvajām stundām, kad telpas neaizņem Bērnu un jauniešu sporta skola vai Sporta pārvalde pašvaldības pasākumiem un mācību, treniņu procesa nodrošināšanai.
3.	Veiktās aktivitātes iedzīvotāju veselīga dzīvesveida veicināšanai	Atbilstoši kārtēja gada budžetā paredzētajā apjomā

Līguma kritēriji var tikt papildināti un mainīti atbilstoši pašvaldības kārtējā gada budžeta plānam.

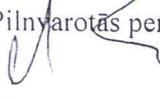
PAŠVALDĪBA

Daugavpils pilsētas dome,
reģistrācijas Nr.90000077325,
juridiskā adrese: K.Valdemāra iela 1, Daugavpils.
Pašvaldības vārdā Daugavpils pilsētas domes priekšsēdētājs


J.Lāčplēsis

PILNVAROTĀ PERSONA

SIA "Daugavpils olimpiskais centrs", reģistrācijas
Nr.40003244634,
juridiskā adrese: Raiņa iela 31, Daugavpils,
Pilnvarotās personas vārdā valdes loceklis


U.Pastars